



Quartierzeitung
der Telli

Aarau,
im November 75
2. Jahrgang
Nr. 10

TELLI- POST

Offizielles
Mitteilungsblatt
des
Quartiervereins
und des
Gemeinschafts-
zentrums.

Aktuell

- Tellipost erstmals 16 Seiten Umfang! Unser Blättlein bemüht sich, noch reichhaltiger zu werden.
- Guter Anfang der Aktion "Tellianer lernen ihre Stadt kennen. Lesen Sie bitte Seite 2 und 4.
- Das preisgekrönte Rezept der Telli-Chuchi als "Rezept des Monats! (Seite 14)
- Neue Blutspendeaktion im Gemeinschaftszentrum. (Seite 2)

Adresse : Redaktion Tellipost, Postfach 134, 5004 Aarau
Redaktoren : Rolf Bürli, Bernhard Grob (Grafik)
Die Tellipost erscheint von Januar bis Juni jeweils Ende Monat,
von August bis Dezember Mitte Monat (11 Ausgaben pro Jahr).
REDAKTIONSSCHLUSS: im ersten Halbjahr am 15. des Monats, im zweiten Halbjahr am 1.
Die Tellipost geht an alle Haushalte des Telliquartiers, sowie an Mitglieder des Quartiervereins ausserhalb des Quartiers.
Auflage: 1000 Exemplare.

**Innenausbau
Reparatur-
Schnelldienst
Renovationen**



**Fragen Sie den
Fachmann!**

Gysi AG Weihermattstr. 90 5001 Aarau Tel. 064-22 28 42

Erfolgreiche Schlössli-Besichtigung im Rahmen der Reihe "Tellianer lernen ihre Stadt kennen".

rb. Der Schreiber weilt zwar während des Anlasses im Militärdienst und kann daher nicht authentisch berichten, aber immerhin, was ihm zu Ohren kam, beweist den Erfolg der Aktion! Etwa 20 Personen (gerade richtig für eine überschaubare Gruppe) waren es, die mit fesselnden Worten und Erklärungen unseres Stadt-Historikers, Herrn Theodor Elsasser, durch Aaraus Stadtmuseum geführt wurden. Allgemein bedauerte man, dass dieses Bijou von einem Museum bei der Bevölkerung noch nicht so bekannt ist. (Dies dürfte sich in der letzten Zeit zwar etwas geändert haben, denn Mundpropaganda hat auch ihre Wirksamkeit!) Herrn Elsasser, sowie den Organisatoren sei herzlich gedankt.

Dein Herzblut....

.... hat schon zu allen möglichen und unmöglichen Handlungen die Vielfalt der Menschen verleitet. Und irgend etwas Erhabenes haftet diesem Ausspruch - wird er auch heute vielfach als lächerlich empfunden - immer noch an.

Begreiflich! Gelingt es doch nur schlecht, das Wesen dieses "roten Safts" zu ergründen. Obwohl wir all die Funktionen, die das Blut ausführt, kennen, kennen wir nichts davon, begreifen nichts!

Nur etwas begreifen wir: Blut ist wichtig, Blut kann Leben retten - vielleicht morgen auch Deines! Deshalb rufen wir alle Spendefreudigen auf:

Am Dienstag, 9. Dezember findet wiederum - in Zusammenarbeit mit dem Kantonsspital - eine BLUTSPENDEAKTION

statt. Jedermann ist freundlich eingeladen, sein "Herzblut" - oder zumindest einen kleinen Teil davon zu spenden und

zwar von 16.00 - 20.00 Uhr im grossen Saal des Gemeinschaftszentrums.

Bilderausstellung im Gemeinschaftszentrum Telli

Wiederum findet im Tellistudio des Gemeinschaftszentrums eine Bilderausstellung statt. Herr Vaclav Ruzenec (tschechischer Staatsangehöriger), der selber in der Telli wohnt, zeigt vom 29. November bis 14. Dezember Oelgemälde und Aquarelle. Die Ausstellung ist Dienstags bis Freitags von 18.00 bis 21.00 Uhr und am Samstag von 10.00 bis 12.00 und von 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Die Vernissage findet am Freitag, 28. November um 20.00 Uhr statt.

Von privat zu verkaufen, aus erster Hand:

OPEL MANTA 1900 SR, Baujahr 71, 77000 km, flammrot.

Der Wagen befindet sich in tadellosem, gepflegtem Zustand, frisch ab Mfz.-Kontrolle. Hohlraumversiegelt, kein Rost. Mit viel Zubehör wie Radio, Winterreifen auf sep. Felgen, usw. Fr. 6000.-, Teilzahlung mögl. Tel. 24 75 72, vormittags 8 - 9 Uhr.

Wenn Ihr Auto wieder glänzen soll.....




Unsere Spezialität:

Sämtliche Ausbeularbeiten
an Personenwagen
und Nutzfahrzeugen.
Automalerei mit modern-
sten Einrichtungen.
Hohlraum-Konservierung
und Unterbodenschutz.
Autosattlerei.
Termingerechte und
zuverlässige Bedienung.

**Carrosserie
KOENIG AARAU**

Weihermattstrasse 80
5000 Aarau
Tel. 064 / 22 53 53
Verlangen Sie unseren
Herrn Grassi

Fleisch und Wurstwaren **Aktionen**

Stübi	Telli	22 49 91		
	17.-22.11.:	Speck geräuchert	1kg	7.--
		Wienerli per Paar		1.10
	24.-29.11.:	Schw. Koteletten	1kg	13.--
		Schw. Voressen	1kg	12.--
Produkte	1.- 6.12.:	Fleischkäse 1a	100g	--.80
preiswert und gut		Rindfl. gehackt 2a "		1.--

Tellianer lernen ihre Stadt kennen

29. November: Bahnhof SBB

Wir alle haben unsere Bundesbahn schon benützt, aber vielleicht hätten Sie schon lange einmal gerne gewusst, was hinter den Kulissen eines grossen Bahnhofes vor sich geht. Nun haben Sie Gelegenheit, mehr darüber zu erfahren. Vorgesehen sind:

- Besichtigung und Demonstration des Billetdruckers,
- Besichtigung des Befehlswerkes, Demonstration des Rangier- und Zugfunkes,
- Rundgang durch den Relaisraum,
- Besichtigung eines Stellwerkes,
- Besichtigung und Demonstration von Lokomotiven im Depot.

Ausserdem werden Broschüren und Demonstrationsmaterial abgegeben.

Diese Besichtigung findet am Samstag, 29. November statt.

Wir besammeln uns um 14.15 Uhr beim Kiosk am Perron 1. Auch schulpflichtige Kinder sind herzlich eingeladen.

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Einganges berücksichtigt. Melden Sie sich also sobald als möglich, jedoch bis spätestens am Mittwoch, 26. November im Sekretariat des GZ, Tel. 24 63 44, an.

16. Dezember: Kunsthaus Aarau

Die Dezember-Besichtigung gilt dem Aarauer Kunsthaus. Dieses weit über den Aargau hinaus bekannte Haus führt jedes Jahr eine Ausstellung für Aargauer Künstler durch, zu der jedermann seine Werke einsenden kann. Die besten daraus werden ausgelesen und in der sogenannten "Weihnachtsausstellung" vorgestellt. Da die Eingabefrist noch nicht abgelaufen

Nun auch eine Opelvertretung in Ihrer Nähe!

telli garage ag

Tellistrasse 90

5004 Aarau

Tel. 064 / 24 40 55



Verkauf Service Reparaturen Superbenzin

ist, können wir Sie noch nicht genauer über diese Ausstellung informieren. Details können Sie jedoch zur gegebenen Zeit in der Tagespresse erfahren.

Die Führung findet am Dienstag, 16. Dezember 1975, um 20.00 Uhr statt und wird durch Herrn H. Widmer, Konservator des Kunsthhauses persönlich geleitet. Ein Anlass also, den man sich nicht entgehen lassen sollte.

Auch hier ist die Telinehmerzahl beschränkt. Melden Sie sich rechtzeitig, spätestens jedoch bis Donnerstag, 11. Dez. im Sekretariat des GZ, Tel. 24 63 44 an.

Zum Weihnachtsverkauf des Rudolf Steiner-Schulvereins:
(Beachten Sie bitte das Inserat in dieser Nummer)

rb. Dieser Verein möchte auch in unserem Kanton eine Schule errichten, welche nach den Erkenntnissen des Begründers der Anthroposophie (=Wissen um den Menschen), Rudolf Steiner, aufgebaut wird. Solche Schulen gibt es in aller Welt. Sie zeichnen sich dadurch aus, dass sie nicht nur intellektuelles Wissen vermitteln, sondern den Menschen als Ganzes fördern. Die Erziehung zur Persönlichkeit, Förderung des Kreativen und Künstlerischen im Menschen spielen dabei eine wesentliche Rolle. Die Erfolge dieser Schulen sind auch für den in der Anthroposophie nicht Bewanderten beeindruckend. Der Rudolf Steiner-Schulverein verdient unsere volle Unterstützung! Weitere Informationen über die Rudolf Steiner-Schule erhalten Sie bei der Geschäftsstelle des Rudolf Steiner-Schulvereins Aargau, Postfach 672, 5001 Aarau oder beim Informationsstand des Weihnachtsverkaufs.

 * Rudolf Steiner-Schulverein Aargau *

Weihnachtsverkauf

zugunsten einer Rudolf Steiner-Schule im
 Aargau.

Gemeinschaftszentrum Telli, Samstag, 22. November 1975
 10.00 - 19.00 Uhr

Handwerkliches Spielzeug aus Holz, Kasperli, Puppenwagen,
 Spieltiere, Zimmerbälle, Puppen, Puppenkleidli

Märchenbilder, Engel, Hirten, Schäfchen usw. aus pflanzen-
 gefärbter Kardwolle.

Schalen, Krüge, Anismodel, Puppengeschirr aus Ton.

Macramé, Schmuck, Artikel aus handbedruckter Seide, Jupes,
 Kasaks, Papierservietten, Handgewobenes, bemaltes Holz,
 handgezogene Bienenwachskerzen.

Näh- und Strickarbeiten aus Seide, Wolle und Baumwolle.

Mineralien, Batzensteine, Reliefs.

Aquarelle, Kunstdrucke, Kunstkarten, Transparente.

Bücherstube mit den grundlegenden Werken Rudolf Steiners
 über Anthroposophie und Pädagogik, Bücher anderer Autoren
 über Waldorfpädagogik, Kinder- und Bilderbücher, Kunstbü-
 cher.

Buch- und Zeitschriften- Antiquariat

Trockenblumen und Adventskränze

Brot vom Holzbackofen, Züpfen, Gemüse, Obst, Dörrobst,
 Konfitüren, Kräuter, Tees und Fruchtsäfte am Bauernstand.

Suppe mit Wurst, Speck- und Käsebrötli, Käschrüechli und
 Süssmost in der Bauernstube.

Hausgemachte Kuchen, Vermiselles, alkoholfreie Getränke
 in der Kaffestube.

KASPERLETHEATER um 14 Uhr, 15 Uhr, 16 Uhr, und 17 Uhr.
 Eintritt 1.50 Fr.

Märchentante um 13.30 Uhr, 14.30 Uhr, 15.30 Uhr
 16.30 Uhr. Eintritt 1.-- Fr.

GLUECKSFISCHEN für die Kleinen FLOHMARKT

Der Reinerlös ist für die Errichtung einer Rudolf Steiner
 Steiner-Schule im Aargau bestimmt.

Kontaktnachmittag

DER KONTAKTNACHMITTAG

WAS IST DAS ? Einmal im Monat, jeden zweiten Mitt-
 woch treffen sich ältere Tellibewohner
 von 14.30 bis ca. 16.30 Uhr im Saal
 des Gemeinschaftszentrums.

DAS PROGRAMM ist recht vielseitig, z.B. spielen,
 Ausflüge, Vorträge, Lichtbilder usw. usw.
 Der Höhepunkt ist meistens das gemüt-
 liche Zusammensein bei Kaffee und Weggli.

UND AUSSERDEM... treffen wir uns im Winter jeden Mittwoch-
 Nachmittag (ausg. am Kontaktnachmittag)
 im Cheminéeraum zum Spielen und Stricken.
 Diesen Winter haben wir vorgesehen, eine
 Blätzlidecke für die Berghilfe zu strik-
 ken. Die Wolle wird gratis abgegeben und
 auch der Kaffee wird nicht fehlen.

... wird jeden Dienstagmittag um 13.00 Uhr das
 Mittagessen für Aeltere in der Pizzeria
 des Restaurants Telli serviert. Das Menu
 kostet Fr. 6.50 ohne Dessert und Fr. 8.--
 mit Dessert. Wenn Sie sich für diese Mahl-
 zeiten interessieren, melden Sie sich bis
 spätestens am vorhergehenden Samstag bis
 17.00 Uhr im Sekretariat des Gemeinchafts-
 zentrums (Tel. 24 63 44).

... wird im Restaurant Telli jeden Donnerstag-
 nachmittag für AHV Berechtigte ein Stück
 Kuchen und eine Tasse Kaffee zu Fr. 3.50
 serviert.

WEITERE

" erteilt das Sekretariat des Gemeinchafts-
 zentrums Telli (Tel. 24 63 44)

WIR FREUEN UNS AUF IHR MITMACHEN!

Ihre Vorbereitungsgruppe Kontaktnachmittag

jb**jules binda ag****gipsergeschäft**

5314 kleindöttingen,
leuggernstrasse 223
telefon 056 45 10 63

5004 aarau, rütmattstrasse 7
telefon 064 24 76 55

- sämtliche Gipser- und Verputzarbeiten
- sämtliche Malerarbeiten
- neuzeitliche Naturputze
- plastische Wand- und Deckenbeschichtungen
- Leichtbauwände
- Trockengipswände
- Umbau und Renovationen
- Musterwand kann an der Rütmattstrasse besichtigt werden.

FAHRSCHULE

in der

TELLI

Theoriekurs Fr. 100.-

Fahrlektion Fr. 38.-

BEAT KOCH**5004 AARAU**

Gyrixweg 7

Tel. 064 22 52 32

Quartierverein

Wie jedes Jahr kommt auch heuer wieder der Samichlaus zu den Telli-Kindern nach Hause. Wer seinen Besuch wünscht, kann sich bis spätestens 30. November im Gemeinschaftszentrum anmelden (tel. 24 63 44). Dort erfährt man auch alle näheren Einzelheiten.

Gemeinschaftszentrum

Aufruf an Gartenfreunde 

Ende Oktober fand auf dem Dach des Gemeinschaftszentrums eine Dachgarten-Jätete statt. Dabei wurde die Anregung gemacht, den Dachgarten des Gemeinschaftszentrums (der dem Gemeinschaftszentrum gehört) durch eine Gruppe von Gartenbegeisterten aus der Telli betreuen zu lassen.

Interessenten, die in dieser Gruppe mitmachen möchten, können sich im Sekretariat des Gemeinschaftszentrums melden (Tel. 24 63 44).

In nächster Zeit werden im Gemeinschaftszentrum Telli folgende Kurse durchgeführt:

Volkshochschule Aarau

(Sekretariat: Frl. Frey, städt. Rathaus, 5000 Aarau)

- Eltern und Lehrer arbeiten zusammen

Beginn: 6. Januar 1976, Anmeldeschluss: 30 November 1975

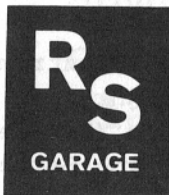
Selbsterfahrungs-Marathon

(Sensitivity-Training)

Für Leute, die sich selber besser kennenlernen möchten und mehr Verständnis für ihre Mitmenschen gewinnen wollen, findet im Gemeinschaftszentrum am Samstag, 29. November ein Selbsterfahrungs-Marathon statt, der sechzehn Stunden dauert. (Dies von Samstag 16 Uhr bis Sonntagmorgen 8 Uhr).
 Leitung: Dr. phil. F. Briner, Psychologe zusammen mit Co-Leiter. Kursgeld Fr. 160.--. Schriftliche Anmeldungen an: Gemeinschaftszentrum Telli, Postfach, 5004 Aarau.



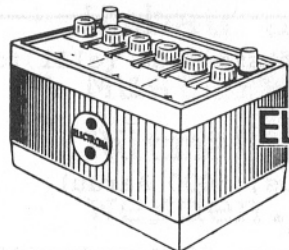
Weisch Du ned wohi i dinere freie Ziit?
 Ich wüssti Dir en Ort, wo Du schpile und baschtle chasch!
 Nöcheri Uskunft chasch übers Telefon 22 97 70 ihole, oder Du chunsch villedt am beschte emol sälber bi de Mülimattschross 12 z'Aarau vorbeii.



Garage René Schaller

5000 Aarau
 Schifflande 59
 Tel. 064/22 54 67
 Privat
 064/31 22 94

Reparatur aller Auto-Marken



ELECTRONA



Weber-Service



Taschenstempel
 Handstempel
 Selbstfärbestempel
 Metallstempel

Gute Beratung
 und kurze
 Lieferzeiten



Wir fabrizieren selbst ...



Berner AG 5001 Aarau
 Büromaterial Stempelfabrik Offsetdruck Lichtpausen
 Kreuzplatz 135 Telefon 064 22 38 91

Fotogruppe

NACHTAUFNAHMEN

Auch diesmal wird unsere Stadt festlich beleuchtet sein. Es erwarten uns dankbare Motive für Nachtaufnahmen. Stativ mitnehmen! Besammlung bei jedem Wetter:
 Mittwoch, 10. Dezember 1975, 20 Uhr vor dem GZ Telli.

Werkstatt

Der Ausbau der Werkstatt geht nun rasch voran. Bereits ist ein provisorisches Programm ausgearbeitet worden und auch über Maschinen-Käufe hat man sich schon Gedanken gemacht. Nun sind Sie, liebe Mitbewohner an der Reihe. Was möchten Sie gerne tun in unserer Werkstatt? Wer interessiert sich für die Benützung dieses Raumes? Wer hätte allenfalls Lust, in einer Gruppe mitzuhelfen, die den Betrieb der Werkstatt fördern und kontrollieren hilft?

Melden Sie sich doch mit diesem Talon im Sekretariat des Gemeinschaftszentrums an:

Ich würde die Werkstatt für.....

.....gebrauchen.

- Ich interessiere mich für die Werkstatt und wünsche auf dem Laufenden gehalten zu werden.
- Ich würde in einer Gruppe mitmachen und bitte um eine Einladung zu einer ersten unverbindlichen Orientierung.

Name.....
 Adresse.....Tel.....

Discothek City Lights

Raclette à discretion

Das City-Lights lädt zu einem gemütlichen Plauderabend im Cheminée-Raum des Gemeinschaftszentrums Telli ein. Dazu wird Raclette (nach Wunsch bis zum Platzen) serviert.

Datum: Freitag, 12. Dezember 1975 Zeit: 20.00 Uhr
Preis: Fr. 6.-- pro Person. Im Preis inbegriffen sind Raclette, Henniez und Tee à discretion.

Anmeldung: Bis spätestens Dienstag, 9. Dez. an das Gemeinschaftszentrum Telli (Tel. 24'63'44) oder per Anmeldeformular in der Diskothek City-Lights. (Die Teilnehmerzahl ist beschränkt!)

Das Telli-Einkaufszentrum sucht für 1976 eine bewegliche Frau, die Kinder bei Mal- und Bastelarbeiten anleiten und beaufsichtigen kann. (1 mal pro Monat)
Angemessenes Honorar. Bitte schreiben Sie an:
Kurt Hasler, Postfach 211, 5004 Aarau.

NEU in Aarau!

Der Orientteppich-Laden in der alten Fabrik!

(alte Fabrik – günstige Miete – Sie profitieren davon)

Nomaden- und Dorfteppiche sowie Kehlms für Leute mit Herz fürs Wohnen!

Geöffnet jeden Samstag von 9 bis 16 Uhr.

R. A. Schmuki erwartet Sie gerne in der alten Jenny-Fabrik (beim Telli-Zentrum, vis-à-vis Hallenbad), 5004 Aarau, Telefon (064) 24 53 04

**wullschlegler
rüetschi ag**

SANITÄRE ANLAGEN
BLEICHEMATTSTR. 15
☎ 064 22 18 26 5001 AARAU
vis à vis
Migros-Klubschule

Sanitär-Reparaturen
Ersatzteile aller Art
Geschirrspülautomaten
Etagenwaschautomaten
Günstige Konditionen
Besuchen Sie unsere
Ausstellung

TELLIPOST QUARTIERZEITUNG TELLIPOST QUARTIERZEITUNG
zur Erweiterung unseres Teams suchen wir:

-Mitarbeiter(in), welche(r) nach Möglichkeit des Maschinenschreibens mächtig ist (IBM-Kugelkopf) und sonst auch gerne Reportagen und allg. Arbeiten bei der Herstellung unserer Quartierzeitung besorgen würde. Arbeitsaufwand: 2 Abende pro Monat.

-Mitarbeiter(in) zur Buchführung und Betreuung des Ressorts Inserate. Arbeitsaufwand: 2 - 3 Std. pro Monat.

Honorar: leidergottes keines in barer Münze, da wir hoffnungslose Idealisten sind, und unsere Einnahmen gerade zur Deckung der Druckkosten reichen.

Wenn Sie das alles nicht stört und Sie gerne an unserer Quartierzeitung mitarbeiten würden, melden Sie sich bitte bei der Redaktion TELLIPOST, Postfach 134, 5004 Aarau, oder im Gemeinschaftszentrum Telli. Wir würden uns sehr freuen!

Hinweise und Mitteilungen

ACHTUNG! Das ALTERSTURNEN züglet in die Sportanlage Telli!

Ab Dienstag, 18. November 1975 findet die Turnstunde in der Turnhalle 3 im Hallenbad statt, und zwar wie bisher von 15 - 16 Uhr.

Machen auch Sie fleissig mit. Altersturnen schützt nachgewiesenermassen gegen Beschwerden, erhält fit und gibt überdies gute Laune!

BALLETTSCHULE

AARAU-BUCHS-LENZBURG-NIEDERLENZ



JETZT WIEDER NEUAUFNAHMEN: KINDER AB 5 JAHREN
JUGENDLICHE, SOWIE ABENDKURSE FÜR DAMEN UND HERREN
AUSKUNFT UND ANMELDUNG BEI DER LEITUNG:

RENATE RUPP-SCHMIDT HOMBERGW.7 5033 BUCHS 064/24 25 48

NEU: Im Gemeinschaftszentrum Telli

jeweils Freitag ab 1700 Uhr

VORANZEIGE

Das Gemeinschaftszentrum bleibt vom Donnerstag, 25. Dezember bis Sonntag, 4. Januar geschlossen.

Jeden Dienstagmittag um 13.00 Uhr wird das

MITTAGESSEN FUER AELTERE

in der Pizzeria des Restaurants Telli serviert. Das Menu kostet Fr. 6.50 ohne Dessert und Fr. 8.-- mit Dessert.

Für diese Mahlzeiten braucht es unbedingt Anmeldungen bis jeweils Samstag 17.00 Uhr im Sekretariat des Gemeinschaftszentrums (Tel. 24 63 44).

Rezept des Monats

Die Tellichuchi empfiehlt

Boeuf Stroganow - Gemüsegarnitur - Pommes Berny

Boeuf Stroganow

Menü für 4 Personen

2 Zwiebeln, 40g Butter, 30g Mehl, 1/4 l Fleischbrühe, 1 dl Weisswein, Senf, Salz, Zitronensaft, 1/8 l saure Sahne, 2 Gewürzgurken, 100g gedünstete Champignons, 500g Rindsfilet, 40g Butter.

Fleisch in Scheiben schneiden und bei kräftiger Hitze in der Pfanne anbraten. Es muss inwendig rosa bleiben, auf keinen Fall durchbraten, da es ledern wird. Fleisch zur Seite legen (Teller). Zwiebeln grob hacken und in Butter goldgelb rösten, dann mit Mehl bestäuben. Brühe und Weisswein angießen, Sauce ca. 10-15 Minuten durchkochen und mit Senf, Salz, Paprika und Zitronensaft abschmecken. Feingehackte

Pilze oder Champignons und Gurken in der Sauce aufkochen. Ausgebratenen Fleischsaft (jus-de-rôti) mit der Sauce mischen. Abschmecken, Fleisch dazugeben und kurz in der Sauce schwenken. Nicht mehr aufkochen!

Gemüsegarnitur Tomaten provencale/Peperoni gedämpft/
Broccoli gedämpft.

Tomaten provencale: 4 Tomaten halbieren und aushölen.
Masse: Paniermehl, gehackte Petersilie, Knoblauch gehackt, Aromat und Pfeffer mischen. In Tomaten einfüllen, etwas Butter darüber geben und im Backofen ca. 20 Minuten backen.

Peperoni: in Boullion weichkochen

Broccoli: in Boullion weichkochen, beide anrichten und braune Butter darüber träufeln.

Pommes Berny

2/3 trockenen Kartoffelstock: Kartoffeln schälen, weichk.
1/3 Pâte à choux: 80g Butter, 2 dl Wasser in Pfanne heiss machen, würzen. 120 g Mehl dazu geben und gut verrühren. Ca. 3 Eier (eins nach dem anderen) dazugeben und gut mischen
Kartoffelstock und Pâte à choux miteinander vermischen, mit Muskat, Pfeffer, Salz, Aromat abschmecken und ca. 10 Minuten stehen lassen.

Masse mit Löffel und eingefetteter Hand zu Kugeln formen, melieren im Ei (verklopft) wenden und im Gemisch (Paniermehl und Mandelsplitter) panieren. In der Friteuse backen.

En Guete wünscht Ihnen de
Hobby-Koch Beni.

Damen-Herren
Perücken Toupé



Aarau: Telli-Zentrum Tel. 064/22 17 70
Baden: Weite Gasse 17 Tel. 056/22 53 32
Wettingen: Landstr. 37 Tel. 056/26 60 90
Kleindöttingen: Hauptstr. 230 Tel. 056/45 10 62



Schuhgros Aarau
Einkaufszentrum Telli

Handwerkzeuge
Messgeräte
Werkstatteinrichtungen
Elektrowerkzeuge
+ Zubehör
mechanische Kleinteile

Heizmann
autbedarfcenter

Klebstoffe
Kugellager
Elektrik
Luftanlagen
Dichtungsmaterial

Neumattstr. 8
Tel. 24 34 24

Der Samichlaus kommt!

Am Samstag, 6. Dezember 1975 wird der Samichlaus
wieder die Kinder beschenken.

Beginn: 13.30 Uhr

Die Musikgesellschaft " Harmonie " begleitet
diesen Anlass mit vorweihnächtlicher Musik.

Tausend Einkaufsvorteile unter einem Dach. Unter dem Dach des Einkaufszentrums Telli.

Allgemeine Aargauische	Vertrauensbank für 150'000
Ersparniskasse	Sparer
ABM	Sympathische Preise
Auto Germann AG	Benzin Bezugskarten und Auto Shop
Belle fleur	Blumen, Arrangements, Kulturen
Cafeteria Belmondo	Gute Sachen aus Küche und Keller
Chäs Laube	Gaumenfreuden aus Milch und Rahm
Chemisch Reinigung Telli	Kilo-, Einzel-, Spezialreinigung
COOP Center Telli	Jung, modern, aktiv
COOP Fleisch-Discount	Fleisch und Wurst. Frisch + tiefgekühlt
COOP Do it yourself	1000 Sachen zum Selbermachen
Express Service Center	Schuh- und Schlüsselerservice
Favor Mode	Qualität für Damen und Herren
Ferri's Mode	Immer wieder das Neueste
Fischer Coiffure	Gepflegter Damen und Herrensalon
Hifi Krein	Hifi für alle Ansprüche
Hettler-Electric	Television und Radio / Service
Hotelplan	...alle Ferien: Ihre besonders!
Kinderparadies	Wir betreuen Ihre Kleinen
Leutwyler AG	Herrenmode mit Pfiff
Music Wunderlin	Orgeln und Unterricht für alle Stufen
PTT	Post Telephon Telegraph
Rediffusion	Für Bild und Ton
Schnellfoto	Für Pass, Spass und Portrait
Schuhgros	Weil Schuhe dort so günstig sind
Telli Drogerie	Drogerie, Parfumerie, Kosmetik
Telli Restaurant und Pizzeria	Heimeliges Buurebeizli und Pizzeria
Vögele	Grosser Schuhmarkt, kleine Preise
Wegra	Lichtbildwerbung und Showroom

Chum lueg und los. S'isch immer öppis los.